

A2.19 Visita el campo

Odwied? wie?

*“Habla sin miedo, porque el lenguaje no conoce fronteras.”
“Mów bez l?ku, bo j?zyk nie zna granic.”*

Anonymous

Objetivos de aprendizaje

Cele nauczania

- ? Situación : Aprende los nombres de los animales de la granja. / Sytuacja : Naucz si? nazw zwierz?t gospodarskich.
- ? Cultura : El toro de lidia: una tradición en la cultura española / Kultura : Byk corridy: tradycja w kulturze hiszpa?skiej
- ? Gramática : El "se" impersonal / Gramatyka : Bezosobowe "se"

? Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Ta broszura dla studentów jest dost?pna w wielu t?umaczeniach.

1. Cz??ciowe pobrania, audio i ?wiczenia dost?pne na:
? <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19>
2. Legenda (dost?pna na stronie internetowej):
? ?wiczenie interaktywne. ? Audio z t?umaczeniami.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Podsumowanie i ?wiczenia przygotowawcze

- ? <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/18>
- ? <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19/historia-nauki>

A2.19 Vocabulario básico (15)

A2.19 S?ownictwo podstawowe (15)

↗ <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19>

Hiszpa?ski

Alimentar

Nosotros alimentamos a las cabras juntos.

Criar

El cría ovejas junto al río.

El caballo

El caballo se alimenta bien en la granja.

El campo

En el campo se crían caballos hermosos.

El cerdo

El cerdo se ve en el campo.

El gallo

Visita el gallo en la granja.

El pato

El pato se cría junto a las gallinas.

El toro

El toro se ve en el campo.

La araña

Se ve una araña en la granja.

La cabra

La cabra se ve feliz en la granja.

La gallina

La gallina se alimenta en el campo serenamente.

La granja

En la granja, se crían cabras y vacas.

La mosca

La mosca se ve siempre en la granja.

La oveja

La vaca

En el campo se ve la vaca pastar tranquilamente.

Polski

Karmi?

Razem karmili?my kozy.

Hodowa?

On hoduje owce nad rzek?.

Ko?

Ko? dobrze si? od?ywa na farmie.

Wiejskie tereny

Na wsi hoduje si? pi?kne konie.

?winia

?winia jest na polu.

Kogut

Odwied? koguta na farmie.

Kaczka

Kaczka jest hodowana razem z kurami.

Byk

Byk jest na polu.

Paj?k

Na farmie wida? paj?ka.

Koza

Koza wygl?da na szcz??liw? na farmie.

Kura

Kura spokojnie ?eruje na polu.

Farma

Na farmie hoduje si? kozy i krowy.

Mucha

Mucha zawsze jest widoczna na farmie.

Owca

Krowa

Na wsi wida? krow? spokojnie pas?c? si?.

A2.19.1 Diálogo: Un día en la granja con Pedro y Ana

A2.19.1 Dialog: Dzień na farmie z Piotrem i Anną?

↗ <https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/un-dia-en-la-granja>

Pedro y Ana están en la granja, dan de comer a los animales. Practica el vocabulario relacionado con los animales de la granja con este sencillo diálogo en español.

- Pedro:** ¿Puedes ayudarme a alimentar a los **animales**?
- Ana:** ¡Claro! ¿Qué hago primero?
- Pedro:** ¿Por qué no empezar con las **vacas**?
- Ana:** Vale, ¿y después cuido al **toro**?
- Pedro:** Yo lo alimento después porque está en el **campo**.
- Ana:** Entonces les doy comida al **gallo** y a las gallinas ahora.
- Pedro:** Bien. También puedes dar agua a las **cabras**.
- Ana:** Vale, lo hago. ¿Por qué no les das comida a los **patos**?
- Pedro:** Porque ya los he **alimentado** esta mañana.
- Ana:** ¡Perfecto! Voy a ver cómo están los **cerdos**.
- Pedro:** Y la **oveja** también necesita comida porque tiene hambre.
- Ana:** Vale. Luego voy a correr con los **caballos** pequeños.
- Pedro:** Gracias por tu ayuda en la **granja**.

Pedro i Ana są na farmie, karmi zwierzęta. Wicz są o wznictwo związane ze zwierzętami z farmy z tym prostym dialogiem po hiszpańsku.

- Pedro:** Czy możesz mi pomóc nakarmi zwierzęta?
- Ana:** Jasne! Co mam zrobić najpierw?
- Pedro:** Dlaczego nie zacząć od **krów**?
- Ana:** Dobra, a potem mam opiekować się **bykiem**?
- Pedro:** Nakarmi go później, ponieważ jest na **polu**.
- Ana:** Wić teraz daj jedzenie **kogutowi** i **kurom**.
- Pedro:** Dobrze. Możesz też dać wodę **kozom**.
- Ana:** Dobrze, zrobię to. Dlaczego nie nakarmisz **kaczek**?
- Pedro:** Ponieważ już ich **nakarmiłem** dziś rano.
- Ana:** ¡Perfecto! Zobacz, jak mają się **cerdos**.
- Pedro:** A **owca** też potrzebuje jedzenia, ponieważ jest głodna.
- Ana:** W porządku. Później pobiegnę z małymi **koźmi**.
- Pedro:** Dziękuję za Twoją pomoc na **farmie**.

A2.19.1 Un día en la granja con Pedro y Ana

A2.19.1 Dzień na farmie z Piotrem i Anną?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/un-dia-en-la-granja>

? **Ejercicio 1:** Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué le da Ana al gallo?
2. ¿Dónde está el toro?
3. ¿Quién alimenta a la oveja?
4. ¿Has estado alguna vez en una granja?

A2.19.1 Un día en la granja con Pedro y Ana

A2.19.1 Dzień na farmie z Piotrem i Anną

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/un-dia-en-la-granja>

? Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

toro, vacas, granja, gallo, cerdos

1. Vale, ¿y después cuido al
2. Gracias por tu ayuda en la
3. Entonces les doy comida al y a las gallinas ahora.
4. ¿Por qué no empezar con las
5. ¡Perfecto! Voy a ver cómo están los

Rozwiązania:

1. toro 2. granja 3. gallo 4. vacas 5. cerdos

A2.19.1 Un día en la granja con Pedro y Ana

A2.19.1 Dzień na farmie z Piotrem i Anną?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/un-dia-en-la-granja>

? Ejercicio 3: Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

- ... Yo lo alimento después porque está en el campo.
- 12 Vale. Luego voy a correr con los caballos pequeños.
- ... ¿Por qué no empezar con las vacas?
- ... Bien. También puedes dar agua a las cabras.
- ... Gracias por tu ayuda en la granja.
- ... ¡Perfecto! Voy a ver cómo están los cerdos.
- ... Y la oveja también necesita comida porque tiene hambre.
- ... Vale, ¿y después cuido al toro?
- ... Vale, lo hago. ¿Por qué no les das comida a los patos?
- ... Entonces les doy comida al gallo y a las gallinas ahora.
- 1 ¿Puedes ayudarme a alimentar a los animales?
- ... Porque ya los he alimentado esta mañana.

Rozwiązania:

5, 12, 3, 7, 13, 10, 11, 4, 8, 6, 1, 9

A2.19.2 Cuento: Los animales felices de la granja de Luis

A2.19.2 Opowieść: Szczęśliwe zwierzęta z farmy Luisa

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/los-animales-felices-de-la-granja-de-luis>

Luis cuida de los animales en su granja. Aprende sobre la vaca, el cerdo, el gallo y mucho más a través de este cuento.

Luis trabaja en su **granja** todos los días.

Él **alimenta** a las vacas por la mañana.

Después visita al **cerdo** porque está enfermo.

El toro pasea por el **campo** cerca de la granja.

La **cabra** y la oveja están comiendo juntas porque comen lo mismo.

Luis no sabe por qué los **caballos** no quieren su comida.

Más tarde va a cuidar a las **gallinas** y al gallo.

Los **patos** también esperan su comida porque tienen hambre.

Luis cuida bien de todos los **animales** de su granja.

Luis opiekuje się zwierzętami na swojej farmie. Ucz się o krowie, wini, kogucie i wiele więcej przez tę bajkę.

Luis pracuje na swojej farmie każdego dnia.

On karmi krowy rano.

Potem odwiedza wini, ponieważ jest chora.

Byk spaceruje po polu blisko farmy.

Koza koza i owca jedzą razem, ponieważ jedzą to samo.

Luis nie wie, dlaczego konie nie chcą jego jedzenia.

Później będzie opiekował się kurami i kogutem.

Kaczki patos także czekają na jedzenie, ponieważ są głodne.

Luis dobrze opiekuje się wszystkimi zwierzętami na swojej farmie.

A2.19.2 Los animales felices de la granja de Luis

A2.19.2 Szcz??liwe zwierz?ta z gospodarstwa Luisa

γ <https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/los-animales-felices-de-la-granja-de-luis>

? Ejercicio 1: Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué animal alimenta Luis primero por la mañana?
2. ¿Qué hacen la cabra y la oveja?
3. ¿Por qué visita Luis al cerdo?
4. ¿Cuál es tu animal de granja preferido y por qué?

A2.19.2 Los animales felices de la granja de Luis

A2.19.2 Szcz??liwe zwier??ta z gospodarstwa Luisa

↗ <https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/los-animales-felices-de-la-granja-de-luis>

? Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne s?owo.

cerdo, alimenta, granja, cabra, campo, caballos

1. Luis trabaja en su todos los días.
2. Él a las vacas por la mañana.
3. Después visita al porque está enfermo.
4. El toro pasea por el cerca de la granja.
5. La y la oveja están comiendo juntas porque comen lo mismo.
6. Luis no sabe por qué los no quieren su comida.

Rozwi?zania:

1. granja 2. alimenta 3. cerdo 4. campo 5. cabra 6. caballos

A2.19.3 Cultura: El toro de lidia: una tradición en la cultura española

A2.19.3 Kultura: Byk do walki: tradycja w hiszpańskiej kulturze

<https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/el-toro-de-lidia>

Las corridas de toros son parte de la tradición española, donde los toros participan en las corridas.

El toro de lidia es un **animal** muy grande. Se usa en las **corridas** de toros en España. Estas corridas son una tradición muy vieja. Los **toros** participan en las fiestas de los pueblos. Los **toreros** luchan contra el toro en las plazas. Los toros de lidia se **alimentan** en campos muy grandes. Algunos pueblos celebran **encierros** donde los toros corren por las calles. Es una tradición muy conocida en Pamplona.

Byk walki jest częścią hiszpańskiej tradycji, gdzie byki biorą udział w corridach.

El toro de lidia jest bardzo dużym zwierzęciem. Jest używany w corridas de toros w Hiszpanii. Te corridas są bardzo starą tradycją. Byki biorą udział w festiwalach w wioskach. Torerowie walczą z bykiem na arenach. Byki de lidia są żywione na bardzo dużych polach. Niektóre wioski obchodzą encierros, gdzie byki biegają po ulicach. Jest to bardzo znana tradycja w Pampelunie.

A2.19.3 El toro de lidia: una tradición en la cultura española

A2.19.3 Byk corridy: tradycja w kulturze hiszpańskiej

¿ <https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/el-toro-de-lidia>

¿ **Ejercicio 1:** Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿En qué tipo de eventos participan los toros de lidia en España?
2. ¿Dónde se alimentan los toros de lidia?
3. ¿En qué ciudad es famosa la tradición de los encierros con toros?
4. ¿Qué opinas sobre esta tradición? ¿Estás a favor o en contra?
5. ¿Crees que hay que mantener tradiciones?

A2.19 Deberes / ejercicios

A2.19 Zadania domowe / ?wiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19>

? Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. ¿Dónde creciste? ¿En el campo o en la ciudad? (*Gdzie dorasta?e?? Na wsi czy w mie?cie?*)
2. ¿Tuviste que cuidar animales? ¿Animales de granja o mascotas? (*Czy musia?e? opiekowa? si? zwierz?tami? Zwierz?tami hodowlanymi czy domowymi?*)
3. ¿Qué opinas de las corridas de toros en España? (*Co s?dzisz o walkach byków w Hiszpanii?*)



.....

.....

.....

.....

Przykładowe zwroty:

Crecí en el campo.

Dorasta?em na wsi.

Mi familia tiene una granja, así que ayudé mucho a cuidar de los cerdos, vacas y gallinas.

Moja rodzina ma gospodarstwo, wi?c du?o pomaga?em opiekowa? si? ?winiami, krowami i kurami.

Crecí en una pequeña ciudad. Mi familia tenía un perro. Yo ayudaba a cuidarlo.

Dorasta?em w ma?ym mie?cie. Moja rodzina mia?a psa. Pomaga?em si? nim opiekowa?.

Crecí en Berlín, la capital de Alemania. Solo teníamos un pequeño apartamento, así que nunca tuvimos una mascota.

Dorasta?em w Berlinie, stolicy Niemiec. Mieli?my tylko ma?e mieszkanie, wi?c nigdy nie mieli?my zwierz?tka.

Creo que la tauromaquia es una tradición importante en España y quiero ver una corrida.

Uwa?am, ?e korrida jest wa?n? tradycj? w Hiszpanii i chc? zobaczy? walk?.

La tauromaquia en España es cruel. Esa tradición tiene que terminar pronto para proteger a los toros.

Walki byków w Hiszpanii s? okrutne. Ta tradycja musi si? wkrótce zakończy?, aby chroni? byki.

...

A2.19 Deberes / ejercicios

A2.19 Zadania domowe / ?wiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19>

? **Ejercicio 2:** Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. hermosos. | campo se | crían caballos | En el

.....

2. campo. | se alimentan | en el | Las cabras

.....

3. las | carreras. | criaba | Él | para | caballos

.....

4. en la | granja frecuentemente. | Las gallinas | se ven

.....

5. campo. | se alimentan | en el | Los patos

.....

6. toros. | crían los | granja se | En la

.....

7. se alimentan | temprano en | la granja. | Los cerdos

.....

Rozwi?zania:

1. En el campo se crían caballos hermosos. 2. Las cabras se alimentan en el campo. 3. Él criaba caballos para las carreras. 4. Las gallinas se ven en la granja frecuentemente. 5. Los patos se alimentan en el campo. 6. En la granja se crían los toros. 7. Los cerdos se alimentan temprano en la granja.

A2.19 Deberes / ejercicios

A2.19 Zadania domowe / ?wiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19>

? **Ejercicio 3:** Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. La cabra

.....

2. Criar

.....

3. La granja

.....

4. El cerdo

.....

5. La mosca

.....

Rozwi?zania:

1. Koza 2. Hodowa? 3. Farma 4. ?winia 5. Mucha

A2.19 Deberes / ejercicios

A2.19 Zadania domowe / ?wiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19>

? **Ejercicio 4: Conjugación verbal**

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

exploraban, visitaba, visitabas, explorábamos, visitabais, iremos, explorabas, iréis

1. a visitar la granja del campo.
2. el campo con frecuencia
3. granjas para ver gallinas.
4. al campo a ver ovejas.
5. la granja en tus sueños.
6. la granja y veáis las ovejas
7. juntos y veámos vacas.
8. la granja de mis abuelos

Rozwi?zania:

1. iremos 2. visitabais 3. explorabas 4. iréis 5. explorabas 6. visitabais 7. explorábamos 8. visitaba

A2.19 Deberes / ejercicios

A2.19 Zadania domowe / ?wiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19>

? **Ejercicio 5:** El "se" impersonal

Instrucción: Wstaw poprawne s?owo.

Se entrevistó, se ve, se duerme, se dice, Se está, Se alimenta

1. Decir: En el campo que las vacas dan mejor leche.
2. Decir: En el campo que las vacas dan mejor leche.
3. Dormir: En verano con la ventana abierta.
4. Estar: muy tranquilo en esta granja.
5. Alimentar: al caballo cada mañana.
6. Ver: En la montaña una vaca
7. Entrevistar: a los niños para un reportaje escolar.
8. Alimentar: al cerdo por la tarde.

Rozwi?zania:

1. se dice 2. se dice 3. se duerme 4. Se está 5. Se está 6. se ve 7. Se entrevistó 8. Se alimenta

A2.19.4 Gramática: El "se" impersonal

A2.19.4 Gramatyka: se impersonal

Las oraciones con "se" impersonal llevan el verbo en singular con *estar*, verbos sin objeto directo o con *personas*.

? <https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/forma-impersonal>

Reglas de formación / Zasady tworzenia:

1. Czasownik zawsze występuje w trzeciej osobie liczby pojedynczej.
2. Użyj *se* bezosobowego z *estar* lub czasownikami bez dopełnienia bliźszego.
3. Z czasownikami przechodnimi używaj "a" + persona.

Excepciones / Wyjątki!

1. Zdania bezosobowe, z racji braku podmiotu, nie pozwalają na zmianę formy czasownika z liczby pojedynczej na mnogą.

El "se" impersonal

Bezosobowe "se"

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Explicación	Ejemplo
No hay sujeto, verbo intransitivo	Se duerme mal en verano
Con <i>estar</i> , sin sujeto	Se está mejor en la montaña
Verbo intransitivo sin sujeto	Se dice que lloverá
Verbo transitivo + persona	Se entrevistó a un granjero
Plural pero verbo sigue en singular	Se entrevistó a los trabajadores
Persona/animal con a	Se alimenta al caballo
Verbo transitivo + animales	Se cría a las ovejas

A2.19.4 El "se" impersonal

A2.19.4 Bezosobowe "se"

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/forma-impersonal>

? **Ejercicio 1:** El "se" impersonal

Instrucción: Wstaw poprawne s?owo.

Se entrevistó, se ve, se duerme, se dice, Se está, Se alimenta

1. Decir: En el campo que las vacas dan mejor leche.
2. Decir: En el campo que las vacas dan mejor leche.
3. Dormir: En verano con la ventana abierta.
4. Estar: muy tranquilo en esta granja.
5. Alimentar: al caballo cada mañana.
6. Ver: En la montaña una vaca
7. Entrevistar: a los niños para un reportaje escolar.
8. Alimentar: al cerdo por la tarde.

Rozwi?zania:

1. se dice 2. se dice 3. se duerme 4. Se está 5. Se está 6. se ve 7. Se entrevistó 8. Se alimenta

A2.19.4 El "se" impersonal

A2.19.4 Bezosobowe "se"

🔗 <https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/forma-impersonal>

? **Ejercicio 2:** Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Se entrevistó

.....

2. Se duerme

.....

3. Se ve

.....

4. Se alimenta

.....

Rozwiązania:

1. Przeprowadzono wywiad 2. ?pi si? 3. Widać? 4. Karmi si?

A2.19 Tablas de conjugación verbal

A2.19 Tablice odmiany czasowników

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/19>

Ir *i??* Futuro simple

Hiszpa?ski	Polski
yo iré	ja pójd?
tú irás	Ty pójdziesz
él/ella irá	on/ona pójdzie
nosotros/nosotras iremos	my pójdziemy
vosotros/vosotras iréis	wy pójdziecie
ellos/ellas irán	oni pójd?

Visitar *odwiedza?* Pretérito imperfecto

Hiszpa?ski	Polski
yo visitaba	ja odwiedza?em
tú visitabas	Ty odwiedza?e?
él/ella visitaba	on/ona odwiedza?/odwiedza?a
nosotros/nosotras visitábamos	my odwiedzali?my
vosotros/vosotras visitabais	wy odwiedzali?cie
ellos/ellas visitaban	oni odwiedzali

Explorar *eksplorowa?* Pretérito imperfecto

Hiszpa?ski	Polski
yo exploraba	ja eksplorowa?em
tú explorabas	Ty eksplorowa?e?
él/ella exploraba	On/ona eksplorowa?/eksplorowa?a
nosotros/nosotras explorábamos	My eksplorowali?my
vosotros/vosotras explorabais	wy/wie eksplorowali?cie
ellos/ellas exploraban	Oni/one eksplorowali

A2.19 Ejercicio de conjugación verbal

A2.19 ?wiczenie koniugacji czasownikowej

? **Ejercicio:** Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

explorabais, iré, visitaba, irás, visitábamos, ir?, explorábamos, explorabas, exploraban, iréis

1. al campo a ver vacas.
2.? al campo a montar a caballo.
3. granjas para ver gallinas.
4. la granja en tus sueños.
5. el campo y alimentabais cabras.
6. el campo para alimentar las cabras
7. a la granja a alimentar gallinas.
8. la granja para ver los animales
9. juntos y veíamos vacas.
10. al campo a ver ovejas.

Rozwi?zania:

1. iré 2. ir? 3. explorabais 4. exploraban 5. explorabas 6. visitabais 7. visitábamos 8. visitaba 9. explorabais 10. iréis

